



Briselē, 2025. gada 22. jūlijā  
(OR. en)

10761/25

LIMITE

CORLX 633  
CFSP/PESC 963  
RELEX 824  
MOG 63

## LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

---

Temats: PADOMES ĪSTENOŠANAS REGULA, ar ko īsteno Regulu (ES) 2023/1529 par ierobežojošiem pasākumiem sakarā ar Irānas militāro atbalstu Krievijas agresijas karam pret Ukrainu un bruņotām grupām un vienībām Tuvajos Austrumos un Sarkanās jūras reģionā

---

## PADOMES ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2025/...

(... gada ...),

**ar ko īsteno Regulu (ES) 2023/1529 par ierobežojošiem pasākumiem  
sakarā ar Irānas militāro atbalstu Krievijas agresijas karam pret Ukrainu  
un bruņotām grupām un vienībām Tuvajos Austrumos un Sarkanās jūras reģionā**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (ES) 2023/1529 (2023. gada 20. jūlijs) par ierobežojošiem pasākumiem sakarā ar Irānas militāro atbalstu Krievijas agresijas karam pret Ukrainu un bruņotām grupām un vienībām Tuvajos Austrumos un Sarkanās jūras reģionā<sup>1</sup> un jo īpaši tās 7. panta 3. un 4. punktu;

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

---

<sup>1</sup> OV L 186, 25.7.2023., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1529/oj>.

tā kā:

- (1) Padome 2023. gada 20. jūlijā pieņēma Regulu (ES) 2023/1529.
- (2) Pamatojoties uz Padomes Lēmuma (KĀDP) 2023/1532<sup>2</sup> pārskatīšanu, Padome ir nolēmusi, ka tajā noteiktie ierobežojošie pasākumi būtu jāatjauno līdz 2026. gada 27. jūlijam.
- (3) Padome ir secinājusi, ka būtu jāatjaunina ieraksti attiecībā uz divām personām un vienu vienību, kas iekļautas Regulas (ES) 2023/1529 III pielikumā.
- (4) Tāpēc Regula (ES) 2023/1529 būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

---

<sup>2</sup> Padomes Lēmums (KĀDP) 2023/1532 (2023. gada 20. jūlijs) par ierobežojošiem pasākumiem sakarā ar Irānas militāro atbalstu Krievijas agresijas karam pret Ukrainu un bruņotām grupām un vienībām Tuvajos Austrumos un Sarkanās jūras reģionā (OV L 186, 25.7.2023, 20. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1532/oj>).

*1. pants*

Regulas (ES) 2023/1529 III pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

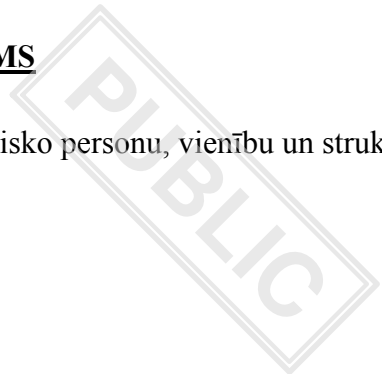
Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

....

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*

**PIELIKUMS**

Regulas (ES) 2023/1529 III pielikumu "Regulas 3. pantā minēto fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru saraksts" groza šādi:



1) sarakstā "A. Fiziskas personas" 7. un 20. ierakstu aizstāj ar šādiem:

	Vārdi (transliterācija latīņu alfabēta burtos)	Vārdi	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
"7.	Mohammad- Reza Gharaei ASHTIANI	محمد رضا قرایی آشتیانی (persiešu rakstībā)	Amats(-i): Irānas bruņoto spēku štāba priekšnieka vietnieks  Dzimšanas datums: 1960. gads  Dzimšanas vieta: <i>Tehran</i> , Irāna  Valstspiederība: Irāna  Dzimums: vīrietis	<i>Mohammad-Reza Gharaei Ashtiani</i> kopš 2024. gada augusta ir Irānas bruņoto spēku štāba priekšnieka vietnieks.  Viņš bija Irānas Islāma Republikas aizsardzības ministrs (no 2021. gada augusta līdz 2024. gada augustam) un bija atbildīgs par ES sarakstā iekļauto <i>Ministry of Defence and Armed Forces Logistics</i> ( <i>MODAFL</i> ) (Aizsardzības un bruņoto spēku loģistikas ministrija).  <i>MODAFL</i> ir atbildīga par Irānas bruņoto spēku plānošanu, loģistiku un finansēšanu. Tā ir arī nozīmīga Irānas aizsardzības industrijas spēlētāja ar vairākiem konglomerātiem un padotajiem, kas ir aktīvi militārā ekipējuma pētniecības un izstrādes, apkopes un ražošanas jomā, tostarp bezpilota lidaparātu ( <i>UAV</i> ) ražošanas jomā.	31.5.2024.

	Vārdi (transliterācija latīņu alfabēta burtos)	Vārdi	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
				<p><i>MODAFL</i> ir iesaistīta arī kopīgas <i>UAV</i> ražošanas rūpnīcas izveidē un <i>UAV</i> pārdošanā Krievijai, kurus paredzēts izmantot Krievijas agresijas karā pret Ukrainu.</p> <p>Būdams Irānas bruņoto spēku štāba priekšnieka vietnieks, <i>Mohammad-Reza Gharaei Ashtiani</i> koordinē un pārrauga konvencionālo armiju un <i>Islamic Revolutionary Guard Corps</i> (Islāma revolucionāro gvardu korpusu) (<i>IRGC</i>) un ir Irānas augstākā līdera tuvs līdzgaitnieks. Tā kā viņš pārrauga <i>IRGC</i>, tas ietver arī <i>IRGC Aerospace Force</i> (Gaisa un kosmosa spēkus), kas ir atbildīgi par Irānas <i>UAV</i> programmu. Tādējādi viņš uzrauga gan raķešu, gan <i>UAV</i> programmu. Pildot savus pienākumus, viņš arī atbalsta Irānas militāro sadarbību ar Krieviju.</p> <p>Būdams Irānas bruņoto spēku štāba priekšnieka vietnieks, <i>Mohammad-Reza Gharaei Ashtiani</i> ir tieši iesaistīts Irānas <i>UAV</i> un raķešu programmās un ir iesaistīts Irānas <i>UAV</i> nodošanā Krievijai, atbalstot tās agresijas karu pret Ukrainu.</p>	

	Vārdi (transliterācija latīņu alfabēta burtos)	Vārdi	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
20.	Mohammad Reza KHIABANI	خیابانی مدرس محمدرضا (persiešu rakstībā)	Amats(-i): <i>IRISL</i> direktors Valstspiederība: Irāna Dzimums: vīrietis Saistītās vienības: <i>Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL); Islamic Revolutionary Guard Corps Navy (IRGCN); Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO)</i>	<i>Mohammad Reza Khiabani</i> ir ES sarakstā iekļautā uzņēmuma <i>Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)</i> direktors, minētais uzņēmums ir liels Irānas kuģniecības uzņēmums.  Jau gadiem ilgi kuģi, kas pieder vai ko pārvalda <i>IRISL</i> vai ar to saistīti uzņēmumi, ir bijuši iesaistīti militāras nozīmes kravu pārvadāšanā un citās darbībās, kuru mērķis ir sniegt atbalstu Krievijai, atbalstot tās agresijas karu pret Ukrainu, un bruņotām grupām un vienībām, kas grauj mieru un drošību Tuvajos Austrumos un Sarkanās jūras reģionā, jo īpaši saistībā ar <i>Islamic Revolutionary Guard Corps (Islāma revolucionāro gvardu korpusu) (IRGC)</i> un dažām tā filiālēm, jo īpaši (ES sarakstā iekļautajiem) <i>Islamic Revolutionary Guard Corps Navy (Islāma revolucionāro gvardu korpusa Jūras spēkiem) (IRGCN)</i> un (ES sarakstā iekļauto) <i>Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organisation (Islāma revolucionāro gvardu korpusa Pētniecības un pašpietiekamības džihāda organizācijai) (IRGC/SSJO)</i> .	18.11.2024.”;

	Vārdi (transliterācija latīņu alfabēta burtos)	Vārdi	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
				<p>(ES sarakstā iekļautie) Islāma revolucionāro gvardu korpusa Jūras spēki (<i>IRGCN</i>) konteinerkuģus, kas pieder vai ir agrāk piederējuši <i>IRISL</i> grupai, pārveido par dronu transportētājiem. <i>IRGCN</i> ir daļa no <i>IRGC</i> un ietver bezpilota lidaparātu (<i>UAV</i>) divīziju un raķešu divīziju. <i>IRGCN</i> ir iesaistīti Irānas <i>UAV</i> un raķešu programmās un ir iesaistīti Irānas raķešu nodošanā bruņotām grupām un vienībām, kas apdraud mieru un drošību Tuvajos Austrumos un Sarkanās jūras reģionā.</p> <p><i>IRGC/SSJO</i> ir pētniecības un izstrādes vienība, kura ir daļa no <i>IRGC</i>, kas izstrādā un ražo zemi penetrējošos radarus, sakaru sistēmas, ieročus, kaujas transportlīdzekļus un elektroniskās kiberkaradarbības iekārtas. <i>IRGC/SSJO</i> ir iesaistīta Irānas <i>UAV</i> un raķešu programmās un Irānas <i>UAV</i> nodošanā Krievijai, atbalstot tās agresijas karu pret Ukrainu.</p>	

	Vārdi (transliterācija latīņu alfabēta burtos)	Vārdi	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
				Tādējādi, ieņemdams svarīgu vadošo amatu – būdams <i>IRISL</i> direktors, <i>Mohammad Reza Khiabani</i> ir iesaistīts Irānas <i>UAV</i> vai raķešu vai saistītu tehnoloģiju nodošanā Krievijai, atbalstot tās agresijas karu pret Ukrainu, un bruņotām grupām un vienībām, kas grauj mieru un drošību Tuvajos Austrumos un Sarkanās jūras reģionā, un ir saistīts ar <i>IRGC</i> filiālēm, jo īpaši (ES sarakstā iekļauto) <i>IRGC/SSJO</i> un (ES sarakstā iekļautajiem) <i>IRGCN</i> .	

2) sarakstā “B. Juridiskas personas, vienības un struktūras” 20. ierakstu aizstāj ar šādu:

	Nosaukumi (transliterācija latīņu alfabēta burtos)	Nosaukumi	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
“20.	<i>Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)</i>	گروه کشتیرانی جمهوری اسلامی ایران (persiešu rakstībā)	Reģistrācijas vieta: Irāna  Saistītās personas: <i>Mohammad Reza Khiabani</i> (direktors)  Saistītās vienības: <i>Islamic Revolutionary Guard Corps Navy (IRGCN); Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO)</i>	<i>Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)</i> ir liels Irānas kuģniecības uzņēmums.  Jau gadiem ilgi kuģi, kas pieder vai ko pārvalda <i>IRISL</i> vai ar to saistīti uzņēmumi, ir bijuši iesaistīti militāras nozīmes kravu pārvadāšanā un citās darbībās, kuru mērķis ir sniegt atbalstu Krievijai, atbalstot tās agresijas karu pret Ukrainu, un bruņotām grupām un vienībām, kas grauj mieru un drošību Tuvajos Austrumos un Sarkanās jūras reģionā, jo īpaši saistībā ar <i>Islamic Revolutionary Guard Corps</i> (Islāma revolucionāro gvardu korpusu) ( <i>IRGC</i> ) un dažām tā filiālēm, jo īpaši (ES sarakstā iekļautajiem) <i>Islamic Revolutionary Guard Corps Navy</i> (Islāma revolucionāro gvardu korpusa Jūras spēkiem) ( <i>IRGCN</i> ) un (ES sarakstā iekļauto) <i>Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organisation</i> (Islāma revolucionāro gvardu korpusa Pētniecības un pašpietiekamības džihāda organizācijai) ( <i>IRGC/SSJO</i> ).	18.11.2024.”.

	Nosaukumi (transliterācija latīņu alfabēta burtos)	Nosaukumi	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
				<p>(ES sarakstā iekļautie) Islāma revolucionāro gvardu korpusa Jūras spēki (<i>IRGCN</i>) konteinerkuģus, kas pieder vai ir agrāk piederējuši <i>IRISL</i> grupai, pārveido par dronu transportētājiem. <i>IRGCN</i> ir daļa no <i>IRGC</i> un ietver bezpilota lidaparātu (<i>UAV</i>) divīziju un raķešu divīziju. <i>IRGCN</i> ir iesaistīti Irānas <i>UAV</i> un raķešu programmās un ir iesaistīti Irānas raķešu nodošanā bruņotām grupām un vienībām, kas apdraud mieru un drošību Tuvajos Austrumos un Sarkanās jūras reģionā.</p> <p><i>IRGC/SSJO</i> ir <i>IRGC</i> pētniecības un izstrādes vienība, kas izstrādā un ražo zemi penetrējošos radarus, sakaru sistēmas, ieročus, kaujas transportlīdzekļus un elektroniskās kiberkaradarbības iekārtas. <i>IRGC/SSJO</i> ir iesaistīta Irānas <i>UAV</i> un raķešu programmās un Irānas <i>UAV</i> nodošanā Krievijai, atbalstot tās agresijas karu pret Ukrainu.</p>	

	Nosaukumi (transliterācija latīņu alfabēta burtos)	Nosaukumi	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
				Tādēļ <i>IRISL</i> ir iesaistīts Irānas <i>UAV</i> vai raķešu vai saistītu tehnoloģiju nodošanā Krievijai, atbalstot tās agresijas karu pret Ukrainu, un bruņotām grupām un vienībām, kas grauj mieru un drošību Tuvajos Austrumos un Sarkanās jūras reģionā, un ir saistīts ar <i>IRGC</i> filiālēm, jo īpaši (ES sarakstā iekļauto) <i>IRGC/SSJO</i> un (ES sarakstā iekļautajiem) <i>IRGCN</i> .	